

Zmluva o dodaní a použití knihovničského systému Clavius uzavretá podľa § 269
ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný Zákonník)

Čl. I Zmluvné strany

MS-SOFT, s.r.o., Komenského 53, 01001 ŽILINA
IČO: 44832621
DIČ: SK2022846782
Bankové spojenie:
Zastúpená: RNDr. Marian Sabo
Na strane jednej (ďalej ako „poskytovateľ“)

Divadelný ústav, Jakubovo námestie 12, 81357 Bratislava 1
IČO: 00164691
DIČ: 2020829921
Bankové spojenie: 7000071011/8180
zastúpená: Mgr. art. Vladislavou Fekete ArtD.
na strane druhej (ďalej len „objednávateľ“)

uzatvárajú podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. (ďalej len „Obchodný Zákonník“) túto zmluvu o dodaní rozširujúcich modulov a použití knihovničského systému Clavius.

Táto zmluva vychádza z pôvodnej zmluvy o dodávke knižničného systému Clavius z 10.7.2010.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom zmluvnom znení:

Čl. II Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa touto zmluvou zaväzuje objednávateľovi dodať, nainštalovať a poskytovať servis na rozšírenie pôvodného integrovaného automatizovaného knihovničského systému CLAVIUS verzia 5.01 variant SQL v slovenskom jazyku v zmysle čl. IV tejto zmluvy.
2. Poskytovateľ udeľuje touto zmluvou objednávateľovi všetky práva k používaniu knihovničského systému CLAVIUS pre knižnicu v rozsahu do 200.000 zväzkov (ďalej len „poskytnutie licencie“). Podľa tejto zmluvy získava nadobúdateľ právo používať systém Clavius počas doby platnosti a účinnosti tejto zmluvy, podľa ďalej uvedených ustanovení.

Čl. III Termín a miesto plnenia zmluvy

Činnosť	Termín plnenia	Miesto plnenia
Inštalácia a konfigurácia rozširujúcich modulov Clavius a školenie obsluhy	Do 30 - 60 dní od uzatvorenia zmluvy.	U objednávateľa
Prvý skúšobný prevod dát z WIN/ISIS	Do 30 dní od získania dát zo WIN/ISIS vo formáte ISO 2709 súborov	U poskytovateľa
Ostrý Prevod dát zo systému WINISIS – časti Analytický popis článkov	Do 60 - 90 dní od získania dát zo WINISIS vo forme ISO2709 súborov.	U poskytovateľa

1. Rozšírenie systému Clavius bude prevzaté objednávateľom po úspešnom otestovaní počas 14 dní na základe preberacieho protokolu, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy a ktorý za objednávateľa podpíše : Mgr. Anna Zajacová, zamestnankyňa objednávateľa.
2. Systém musí byť pri testovacej prevádzke poskytovateľom nastavený podľa špecifických podmienok objednávateľa (tlačené výstupy, definícia prevádzky, konfigurácia bibliografického systému, nastavenie užívateľských práv atď.)

Čl. IV Cena a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje za dodanie systému Clavius, inštaláciu a poskytnutie licencie na jeho používanie zaplatiť takto dohodnutú cenu:

- 1.1. Rozšírenie pôvodnej licencie z 50.000 na 200.000 zväzkov:

Moduly systému Clavius	Cena bez DPH
Katalogizácia kníh a hudobní	168,00 EUR
Výpožičný protokol - Služby	448,00 EUR
EMVS maily MVS a čitateľom	224,00 EUR
Revízia fondu	168,00 EUR
WWW katalóg pre dokumenty a Informácie	448,00 EUR
Z39.50 klient pasívny (umožňuje sťahovanie)	280,00 EUR
Tlač čiarového kódu	56,00 EUR
ISHARE Sieťová katalogizácia	224,00 EUR
CELKOM rozšírenie licencie systému Clavius	2 016,00 EUR

- 1.2. Nové moduly – veľkosť licencie do 200.000 zväzkov:

Moduly systému Clavius	Cena bez DPH
Analytický popis článkov, ostatné dokumenty	896,00 EUR
Rešerše	896,00 EUR
OAI Provider	560,00 EUR
CELKOM nové moduly	2 352,00 EUR

Update nových modulov je počas 5 rokov zdarma.

1.3. Konverzia údajov a implementácia systému

	Cena bez DPH
Konverzia bibliografických údajov zo systému WINISIS	800,00 EUR
Implementácia + školenie systému	600,00 EUR
CELKOM práce	1 400,00 EUR

Školenie ovládania nových zakúpených modulov je k dispozícii v uvedenej cene modulov systému CLAVIUS v maximálnom rozsahu pre tri osoby na jeden deň, vykoná ho po dohode servisné zastúpenie.

Nad tento rámec sa cena školenia odvodzuje z čiastky na deň: 200 EUR bez DPH

Rekapitulácia ceny

Moduly systému Clavius / práce	Cena bez DPH
1.1. Rozšírenie licencie systému Clavius	2 016,00 EUR
1.2. Nové moduly	2 352,00 EUR
1.3. Práce	1 400,00 EUR
CELKOM rozšírenie, nové moduly, práce bez DPH	5 768,00 EUR
DPH 20 %	1 153,60 EUR
Celkom vrátane DPH	6 921,60 EUR

2. Spôsob úhrady ceny diela bol dohodnutý nasledovne:

- a) cenu podľa ods. 1 tohto článku uhradí objednávateľ po odovzdaní predmetu zmluvy, jeho otestovaní a podpísaní preberacieho protokolu podľa čl. III ods. 1 tejto zmluvy na základe predloženej faktúry a to do 14 dní od jej predloženia

Čl. V Súčinnosť zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje uskutočniť u objednávateľa nasledujúce úkony spojené s dodávkou rozširujúcich modulov systému Clavius:
 - inštaláciu a konfiguráciu systému v sieti objednávateľa;
 - prevod bibliografických dát zo systému WINISIS;
 - školenie zamestnancov objednávateľa o používaní zakúpených nových modulov systému;

2. Objednávateľ sa zaväzuje:

- poskytnúť súčinnosť pri školení personálu v oblasti knižníckych štandardov (AACR2, ISBD, MARC21, MARC21/Autority)
- akceptovať minimálnu konfiguráciu pre pracovnú stanicu: Pentium 200Mhz, 128 MB RAM. Rozlíšenie 800x600.

ČI. VI

Záručný servis a update systému Clavius

1. Poskytovateľ zodpovedá za dodržiavanie knižničných a technických štandardov AACR2, ISBD, MARC21, MARC21/Autority a za realizáciu konverzie dát zo súčasného knižničného systému
2. Poskytovateľ poskytuje bezplatnú 5 ročnú záruku na funkčnosť všetkých častí knižničného systému Clavius v súlade s elektronickou dokumentáciou od podpísania preberacieho protokolu. Objednávateľ bude počas tejto doby hradiť iba cestovné náklady podľa cenníka servisu (<http://www.clavius.sk/cenikser.htm>) a tiež mimozáručný servis.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje bezplatne poskytovať objednávateľovi v 5 ročnej dobe od podpísania preberacieho protokolu hotline službu a poradenskú činnosť.
4. Poskytovateľ bude počas 5 ročnej doby od podpísania preberacieho protokolu poskytovať objednávateľovi bezplatný update nových modulov systému Clavius v rozsahu 1 – 2x za rok. Správa o vykonanom update systému bude emailom zaslaná na adresu: viera.sadlonova@theatre.sk, zbynek.subrt@theatre.sk, anna.zajacova@theatre.sk.
5. Po uplynutí piatich rokov sa cena ročného update stanoví písomným dodatkom k tejto zmluve vo výške 8% z aktuálnej ceny modulov.

ČI. VII

Práva k použitiu systému Clavius

1. Podpísaním odovzdávacieho protokolu oprávnenými osobami za zmluvné strany sa nadobúdateľ stáva registrovaným používateľom systému Clavius pre knižnicu v rozsahu do 200 000 zväzkov so všetkými právami vyplývajúcimi zo zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (ďalej len „autorský zákon“)
2. Pri prekročení zakúpenej licencie podľa počtu zväzkov t.j. pri prekročení počtu 200 000 zväzkov, je objednávateľ povinný doplatiť poskytovateľovi rozdiel ceny vyššej kategórie u všetkých kategorizovaných modulov.

3. Objednávateľ má právo poskytnutý software nainštalovať v 1 kópii na 1 server, spúšťať a používať ho na ľubovoľnom počte počítačov v 1 lokálnej sieti, pokiaľ počet uložených zväzkov neprekročí licenciu podľa počtu zakúpených zväzkov.
4. Objednávateľ má právo umožniť tretím osobám nahliadnuť prostredníctvom nadobudnutého programového vybavenia k systému Clavius do údajov, ktoré pomocou nadobudnutého programového vybavenia získa alebo ktoré sú v ňom uložené a to na výpočtovej technike nadobúdateľa, pomocou liniek pre vzdialený prístup alebo pomocou Internetu.
5. Objednávateľ má právo žiadať export dát uložených v systéme Clavius a poskytovateľ sa zaväzuje takýto export všetkých uložených dát poskytnúť vo formáte UNIMARC alebo MARC21 typ súboru ISO2709.
6. Objednávateľ má právo vytvárať pre svoju potrebu neobmedzený počet záložných kópií nadobudnutého programového vybavenia k systému Clavius.
7. Objednávateľ nesmie poskytovať programové vybavenie k systému Clavius tretím osobám, vrátane príslušnej dokumentácie. V prípade porušenia tohto ustanovenia je firma LANius oprávnená domáhať sa ochrany svojich práv, náhrady škody a vydania bezdôvodného obohatenia v zmysle § 56 autorského zákona.

Čl. VIII

Náhrada škody a odstúpenie od zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že predmet tejto zmluvy odovzdá objednávateľovi bez akýchkoľvek závad. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že je nositeľom distribútorských práv k systému Clavius a k jeho jednotlivým častiam, a že je plne oprávnený uzavrieť s objednávateľom túto zmluvu.
2. Ak by sa prehlásenie poskytovateľa o jeho distribútorskom práve k systému Clavius ukázalo ako nepravdivé alebo nesprávne, poskytovateľ bude zodpovedný za všetky následky z toho vyplývajúce. Poskytovateľ je povinný bezodkladne získať chýbajúce práva alebo nahradiť právne závadné časti právne nezávadnými. V prípade, že to nie je možné, poskytovateľ je povinný vrátiť objednávateľovi už zaplatenú cenu za dodané vadné časti plnenia zmluvy a v plnom rozsahu nahradiť vzniknutú škodu.
3. Vadou sa pre účely tejto zmluvy rozumie nedostatok programového vybavenia oproti vlastnostiam uvedeným v dokumentácii ako i ďalšie nedostatky brániace užívaniu programového vybavenia spôsobom dojednaným v zmluve, vrátane právnych väd.
4. Poskytovateľ zodpovedá za akékoľvek škody na dátach, ktoré vznikli objednávateľovi v dôsledku jeho zavinenia a je povinný ich bezodkladne a na vlastné náklady odstrániť.

5. Poskytovateľ nezodpovedá za závady spôsobené treťou osobou alebo za vady spôsobené vyššou mocou. Poskytovateľ však zodpovedá za vady spôsobené počítačovým vírusom, pokiaľ sa preukáže, že tento bol ním zavedený. Poskytovateľ je povinný pred každým zásahom do programového a systémového vybavenia predložiť nosné médiá na verifikáciu zodpovedným zamestnancom objednávateľa.
6. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak objednávateľ napriek písomnému upozorneniu ani v dodatočnej lehote nesplní povinnosti podľa tejto zmluvy alebo ak bude meškať s platbou faktúr po dobu viac ako 3 mesiace alebo ak neoprávnene poskytne programové vybavenie k systému Clavius tretím osobám.
7. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy, ak poskytovateľ napriek písomnému upozorneniu ani v primeranej dodatočnej lehote nesplní svoje povinnosti podľa tejto zmluvy alebo neodstráni vady plnenia. Pri odstúpení od zmluvy má objednávateľ právo na vrátenie zaplatenej ceny diela spolu s úrokom z omeškania, a to odo dňa jej zaplataenia zhotoviteľovi až do dňa jej vydania objednávateľovi.

Čl. IX

Osobitné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva sa spravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka, pričom právne vzťahy medzi objednávateľom a poskytovateľom, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa analogicky riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka o zmluve o dielo a právne vzťahy ohľadne poskytnutia licencie, ktoré nie sú upravené touto zmluvou sa analogicky riadia ustanoveniami Autorského zákona.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje včas upozorniť na problémy, ktoré bránia dodržaniu termínu plnenia alebo kvality dohodnutého plnenia.
3. Objednávateľovi vzniká nárok na zaplataenie zmluvnej pokuty poskytovateľom vo výške 0,05% z ceny dohodnutej v čl. IV ods. 1, za každý deň omeškania s plnením zmluvy v rozpore s čl. III zmluvy.
4. Pri nedodržaní termínu splatnosti faktúr podľa čl. IV zmluvy má poskytovateľ právo požadovať od objednávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 0.05% z ceny dohodnutej v čl. IV ods. 1. zmluvy za každý deň omeškania.
5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len formou písomného dodatku k tejto zmluve, podpísaného oboma zmluvnými stranami.
6. Zmluvu možno zrušiť písomnou dohodou zmluvných strán. Zmluvné strany sú oprávnené písomne vypovedať túto zmluvu bez udania dôvodu v trojmesečnej

výpovednej lehote, ktorá začne plynúť dňom nasledujúcim po dni jej doručenia druhej zmluvnej strane.

7. Táto zmluva je napísaná v dvoch vyhotoveniach, po jednom vyhotoveniu pre každú zmluvnú stranu.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR.
9. Obe strany prehlasujú, že zmluve porozumeli a uzatvorili ju slobodne, vážne a bez nátlaku.

Príloha: 1x Odovzdávací protokol systému CLAVIUS

V Žiline, dňa

V Bratislave, dňa

Poskytovateľ

Objednávateľ